

**Kolloquium Namenforschung Schweiz #9**  
**Colloque Onomastique Suisse #9**  
**Colloquio svizzero di onomastica #9**

*Personennamen synchron und diachron*  
*Anthroponymes en synchronie et diachronie*  
*Antroponimi in sincronia e in diacronia*

**Datum / Date / Data:** Freitag, 4. September 2020 / Vendredi, 4 septembre 2020 / Venerdì 4 settembre 2020

**Ort / Lieu / Luogo:** Aula Muesmatt (Universität Bern / Medizinische Fakultät, Hörräume Pharmazie, Gertrud-Wokerstrasse 5, Bern).

<b>Zeit / Heure / Orario</b>	<b>Programm / Programme / Programma</b>
09:15 – 09:45	Willkommenskaffee / Café de bienvenue / Caffè di benvenuto
09:45 – 10:00	Begrüssung / Bienvenue / Saluti iniziali
10:00 – 11:00	Simone Berchtold / Linda Steiner (Universität Zürich/Flurnamenbuch St. Gallen): <i>Brentini &amp; Fässli – Diminutivformen in Deutsch- und Italienischschweizer Familiennamen kontrastiv</i>  <i>[Brentini &amp; Fässli – Formes diminutives dans les noms de famille suisse allemands et italiens]</i>  <i>[Brentini &amp; Fässli – Forme diminutive nei cognomi della Svizzera tedesca e italiana in ottica contrastiva]</i>
11:00 – 11:30	Kaffeepause / Pause café / Pausa caffè
11:30 – 12:00	Damaris Nübling (Johannes Gutenberg-Universität Mainz, Deutschland): Der "Kleine Deutsche Familiennamenatlas" als populärer Abschlussband  <i>[Le petit atlas des noms de famille d'Allemagne : volume final populaire]</i>  <i>[Il piccolo atlante dei cognomi della Germania in un volume finale popolare]</i>
12:00 – 12:30	Nathalie Henseler (Schwyz): Die Deutung der Namen der Landleutegeschlechter des Kantons Schwyz: Mittelalterliche Migrationsbewegungen, Kategorisierungsfragen und Suffixrätsel  <i>[Importance des familles bourgeoises de plein droit du canton de Schwytz]</i> <i>[L'importanza delle famiglie borghesi del Canton Svitto]</i>
12:30 – 14:30	Mittagessen, Stehlunch / Repas, Standing lunch / Pranzo, standing lunch

14:30 – 15:00	<p>Martina Heer (Universität Bern) / Michael Prinz (Uppsala Universitet, Schweden):  Die Berner Personennamensammlung von Rudolf Ramseyer. Ein Editionsprojekt</p> <p><i>[La collection de noms de personne de Rudolf Ramseyer. Un projet d'édition]</i></p> <p><i>[La raccolta di nomi di persona di Rudolf Ramseyer. Un progetto editoriale]</i></p>
15:00 – 15:30	<p>Antje Dammel / Theresa Schweden (Universität Münster (Westf.), Deutschland):  Grammatik und Soziopragmatik inoffizieller Personennamen in Dialekten des Deutschen. Zwischenergebnisse eines Projekts und offene Fragen</p> <p><i>[Grammaire et sociopragmatique des noms de personne non officiels dans les dialectes allemands. Résultats intermédiaires d'un projet et questions en suspens]</i></p> <p><i>[Grammatica e sociopragmatica dei nomi di persona non ufficiali nei dialetti tedeschi. Risultati intermedi e questioni aperte]</i></p>
15:30 – 16:00	Kaffeepause / Pause café / Pausa caffè
16:00 – 16:30	<p>Gerda Baumgartner (ZHAW Winterthur):  <i>S Heidi und s Andrea</i>: Zur sozialen Funktion neutraler Frauennamen in der Deutschschweiz</p> <p><i>[S Heidi und s Andrea : la fonction sociale des noms de femme neutres en Suisse alémanique]</i></p> <p><i>[S Heidi und s Andrea: sulla funzione sociale dei nomi femminili neutri nella Svizzera tedesca]</i></p>
16:30 – 17:00	<p>Sandro Bachmann (Universität Zürich):  Neues zur Grammatik von Rufnamen im Schweizerdeutschen</p> <p><i>[Nouvelles sur la grammaire des prénoms en suisse allemand]</i></p> <p><i>[Nuove considerazioni sulla grammatica dei nomi di persona in svizzero tedesco]</i></p>
17:00	Abschluss, Kaffee / Clôture, café / Caffè di chiusura
18:30	<p>Konferenzdinner (auf eigene Kosten) / Dîner de conférence (à vos propres frais) / Cena sociale (a carico del partecipante)</p> <p>Restaurant Rosengarten Bern</p>